

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
	Kommissionens forordning (EF) nr. 595/2003 af 1. april 2003 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....	1
	Kommissionens forordning (EF) nr. 596/2003 af 1. april 2003 om salg ved periodisk licitation af oksekød, som visse interventionsorganer ligger inde med .....	3
*	<b>Kommissionens forordning (EF) nr. 597/2003 af 1. april 2003 om afholdelse af offentlige udbud af vinalkohol med henblik på at anvende den som bioethanol i EF .....</b>	8
	Kommissionens forordning (EF) nr. 598/2003 af 1. april 2003 om salg ved periodisk licitation af oksekød, som visse interventionsorganer ligger inde med .....	11
*	<b>Kommissionens forordning (EF) nr. 599/2003 af 1. april 2003 om ændring af forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler <sup>(1)</sup> .....</b>	15
	Kommissionens forordning (EF) nr. 600/2003 af 1. april 2003 om ikke at tildele støtte i forbindelse med oksekød, der er udbudt til salg i forbindelse med den fjerde licitation i henhold til forordning (EF) nr. 219/2003 .....	17

1

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

## I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 595/2003****af 1. april 2003****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1947/2002 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. april 2003.

*På Kommissionens vegne*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug*

<sup>(1)</sup> EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

<sup>(2)</sup> EFT L 299 af 1.11.2002, s. 17.

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 1. april 2003 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	052	106,8
	204	90,8
	212	107,6
	999	101,7
0707 00 05	052	131,9
	096	48,8
	204	74,2
	999	85,0
0709 10 00	220	187,0
	999	187,0
0709 90 70	052	110,0
	204	145,0
	999	127,5
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	65,8
	204	45,6
	212	61,6
	220	42,8
	624	72,7
	999	57,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	64,4
	388	80,4
	400	104,9
	404	94,1
	508	81,7
	512	82,6
	524	70,7
	528	76,2
	720	118,1
	728	102,5
	999	87,6
0808 20 50	388	69,3
	512	67,5
	528	62,1
	720	49,1
	999	62,0

(<sup>1</sup>) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 596/2003

af 1. april 2003

## om salg ved periodisk licitation af oksekød, som visse interventionsorganer ligger inde med

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2345/2001<sup>(2)</sup>, særlig artikel 28, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Anvendelsen af interventionsforanstaltninger for oksekød har ført til ophobning af lagre i flere medlemsstater. For at undgå en for langvarig oplagring bør en del af lagrene udbydes til salg ved periodisk licitation.
- (2) Salget bør underlægges bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2173/79 af 4. oktober 1979 om gennemførelsesbestemmelser for afsætning af oksekød, som interventionsorganerne har opkøbt<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2417/95<sup>(4)</sup>, særlig afsnit II og III.
- (3) Under hensyn til hyppigheden og arten af licitationer i henhold til denne forordning er det nødvendigt at fravige bestemmelserne i artikel 6 og 7 i forordning (EØF) nr. 2173/79, for så vidt angår oplysninger og frister i licitationsbekendtgørelsen.
- (4) For at sikre en korrekt og ensartet licitation bør der træffes foranstaltninger ud over dem, der er fastsat i artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (5) Der bør fastsættes undtagelser fra artikel 8, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 2173/79 i betragtning af de administrative vanskeligheder, som dette litra volder de pågældende medlemsstater.
- (6) For at sikre, at licitationerne gennemføres korrekt, bør der fastsættes et større sikkerhedsbeløb end det, som er fastsat i artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (7) Erfaringerne fra afsætning af ikke-udbenet interventionsoksekød viser, at kvalitetskontrollen af produkterne inden levering til køberne bør skærpes for at sikre, at produkterne opfylder bestemmelserne i bilag III til forordning (EF) nr. 562/2000 af 15. marts 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 for så vidt angår opkøb af oksekød<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1564/2001<sup>(6)</sup>.

- (8) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

1. Følgende omtrentlige mængder interventionsoksekød udbydes til salg:

- 5 000 t ikke-udbenede bagfjerdinge fra det tyske interventionsorgan
- 3 500 t ikke-udbenede bagfjerdinge fra det franske interventionsorgan
- 5 000 t ikke-udbenede bagfjerdinge fra det spanske interventionsorgan
- 5 000 tons ikke-udbenede forfjerdinge fra det tyske interventionsorgan
- 10 tons ikke-udbenede forfjerdinge fra det østrigske interventionsorgan
- 406 tons ikke-udbenede forfjerdinge fra det danske interventionsorgan
- 5 000 tons ikke-udbenede forfjerdinge fra det franske interventionsorgan
- 2 000 tons ikke-udbenede forfjerdinge fra det italienske interventionsorgan
- 5 000 tons ikke-udbenede forfjerdinge fra det spanske interventionsorgan
- 1 255 tons udbenet oksekød fra det tyske interventionsorgan
- 398 tons udbenet oksekød fra det spanske interventionsorgan
- 11 298 tons udbenet oksekød fra det franske interventionsorgan
- 564 tons udbenet oksekød fra det irske interventionsorgan
- 490 tons udbenet oksekød fra det italienske interventionsorgan
- 36 tons udbenet oksekød fra det nederlandske interventionsorgan.

Der er anført præcise oplysninger om mængder i bilag I.

<sup>(1)</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT L 315 af 1.12.2001, s. 29.

<sup>(3)</sup> EFT L 251 af 5.10.1979, s. 12.

<sup>(4)</sup> EFT L 248 af 14.10.1995, s. 39.

<sup>(5)</sup> EFT L 68 af 16.3.2000, s. 22.

<sup>(6)</sup> EFT L 208 af 1.8.2001, s. 14.

2. Medmindre andet er fastsat i denne forordning, finder salget sted efter forordning (EØF) nr. 2173/79, særlig afsnit II og III.

#### Artikel 2

1. Der afholdes licitationer:

- a) den 7. april 2003
- b) den 22. april 2003
- c) den 12. maj 2003
- d) den 10. juni 2003,

indtil de til salg udbudte mængder er afsat.

2. Uanset artikel 6 og 7 i forordning (EØF) nr. 2173/79 er bestemmelserne i nærværende forordning at betragte som den generelle licitationsbekendtgørelse.

De pågældende interventionsorganer udarbejder for hver licitation en licitationsbekendtgørelse med oplysning om bl.a.:

- de mængder oksekød, der udbydes til salg, og
- fristen og stedet for indgivelse af bud.

3. Oplysninger om mængder og de steder, hvor produkterne er oplagret, kan indhentes ved henvendelse på de adresser, der er angivet i bilag II til denne forordning. Interventionsorganerne opslår desuden de i stk. 2 omhandlede bekendtgørelser på deres adresse og kan foretage yderligere offentliggørelser.

4. De pågældende interventionsorganer sælger fortrinsvis det kød, der har været oplagret længst. I undtagelsestilfælde kan medlemsstaterne dog, efter forudgående at have underrettet Kommissionen herom, fravige denne forpligtelse.

5. Ved hver af de i stk. 1 nævnte licitationer tages kun de bud i betragtning, der er de pågældende interventionsorganer i hænde senest kl. 12 den dag, der er sidste frist for indgivelse af bud.

6. Uanset artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79 skal et bud indgives til det pågældende interventionsorgan i en lukket kuvert, på hvilken der anføres en henvisning til nærværende forordning samt datoen for den pågældende licitation. Interventionsorganet må ikke åbne kuverten før udløbet af den i stk. 5 omhandlede indgivelsesfrist.

7. Uanset artikel 8, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 2173/79 skal buddene ikke indeholde angivelse af det eller de kølelagre, hvor produkterne er oplagret.

8. Uanset artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79 fastsættes sikkerheden til 12 EUR/100 kg.

#### Artikel 3

1. For hver licitation meddeler medlemsstaterne senest dagen efter indgivelsesfristens udløb Kommissionen de relevante oplysninger om de modtagne bud.

2. Efter gennemgangen af de modtagne bud fastsættes der en minimumssalgspris, eller det beslutes, at der ikke gives tilslag.

#### Artikel 4

1. Hver bydende underrettes pr. telefax af interventionsorganet som omhandlet i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 2173/79.

2. Uanset artikel 18, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79 er fristen for overtagelse af kød, der sælges i henhold til denne forordning, to måneder fra datoen for den meddelelse, der er nævnt i artikel 11 i samme forordning.

#### Artikel 5

1. Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at ikke-udbenet interventionsoksekød udleveres til køberne i en tilstand, der fuldt ud opfylder bestemmelserne i bilag III til forordning (EF) nr. 562/2000, særlig punkt 2 a), sjette led, i bilaget.

2. Udgifterne til de i stk. 1 omhandlede foranstaltninger afholdes af medlemsstaterne og må navnlig ikke pålægges køberen eller en anden tredjepart.

3. Medlemsstaterne underretter Kommissionen<sup>(1)</sup> om alle tilfælde, hvor det godtgøres, at ikke-udbenede interventionsforfærdinger ikke opfylder bestemmelserne i bilag III, jf. stk. 1, med angivelse af forfærdingens kvalitet og vægt og det slagteri, hvor forfærdingen blev produceret.

#### Artikel 6

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. april 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> GD Landbrug, D2: fax (32-2) 295 36 13.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —  
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos (1)	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter (1)	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse (1)	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα (1)	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products (1)	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits (1)	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti (1)	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten (1)	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos (1)	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet (1)	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter (1)	Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Εμπρόσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DANMARK	— Forfjerdinger	406
DEUTSCHLAND	— Hinterviertel	5 000
	— Vorderviertel	5 000
ESPAÑA	— Cuartos traseros	5 000
	— Cuartos delanteros	5 000
FRANCE	— Quartiers arrière	3 500
	— Quartiers avant	5 000
ITALIA	— Quarti anteriori	2 000
ÖSTERREICH	— Vorderviertel	10

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

DEUTSCHLAND	— Hinterhese (INT 11)	2,5
	— Kugel (INT 12)	0,2
	— Oberschale (INT 13)	0,8
	— Unterschale (INT 14)	444,2
	— Hüfte (INT 16)	402,3
	— Roastbeef (INT 17)	253,8
	— Lappen (INT 18)	3,2
	— Hochrippe (INT 19)	125,5
	— Vorderviertel (INT 24)	22,5
ESPAÑA	— Lomo de intervención (INT 17)	41,8
	— Paleta de intervención (INT 22)	76,0
	— Pecho de intervención (INT 23)	116,5
	— Cuarto delantero de intervención (INT 24)	163,8

Estado miembro	Productos <sup>(1)</sup>	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter <sup>(1)</sup>	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse <sup>(1)</sup>	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα <sup>(1)</sup>	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products <sup>(1)</sup>	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits <sup>(1)</sup>	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti <sup>(1)</sup>	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten <sup>(1)</sup>	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos <sup>(1)</sup>	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet <sup>(1)</sup>	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter <sup>(1)</sup>	Ungefärlig kvantitet (ton)
FRANCE	— Tranche grasse d'intervention (INT 12)	705,9
	— Tranche d'intervention (INT 13)	1 620,4
	— Semelle d'intervention (INT 14)	1 731,0
	— Rumsteck d'intervention (INT 16)	2 046,4
	— Faux-filet d'intervention (INT 17)	1 631,0
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	640,0
	— Épaule d'intervention (INT 22)	121,6
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	1 206,7
	— Avant d'intervention (INT 24)	1 595,0
IRELAND	— Intervention shoulder (INT 22)	107,8
	— Intervention forequarter (INT 24)	456,1
ITALIA	— Girello d'intervento (INT 14)	226,6
	— Filetto d'intervento (INT 15)	65,6
	— Scamone (INT 16)	85,2
	— Roastbeef d'intervento (INT 17)	111,9
NEDERLAND	— Interventieschouder (INT 22)	3,6
	— Interventieborst (INT 23)	31,6

<sup>(1)</sup> Véanse los anexos III y V del Reglamento (CE) n.º 562/2000.

<sup>(1)</sup> Se bilag III og V til forordning (EF) nr. 562/2000.

<sup>(1)</sup> Vgl. Anhänge III und V der Verordnung (EG) Nr. 562/2000.

<sup>(1)</sup> Βλέπε παραρτήματα III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.

<sup>(1)</sup> See Annexes III and V to Regulation (EC) No 562/2000.

<sup>(1)</sup> Voir annexes III et V du règlement (CE) n.º 562/2000.

<sup>(1)</sup> Cfr. allegati III e V del regolamento (CE) n. 562/2000.

<sup>(1)</sup> Zie de bijlagen III en V van Verordening (EG) nr. 562/2000.

<sup>(1)</sup> Ver anexos III e V do Regulamento (CE) n.º 562/2000.

<sup>(1)</sup> Katso asetuksen (EY) N:o 562/2000 liitteet III ja V.

<sup>(1)</sup> Se bilagorna III och V i förordning (EG) nr 562/2000.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —  
BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionenstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser**

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)  
Postfach 180203, D-60083 Frankfurt am Main  
Adickesallee 40  
D-60322 Frankfurt am Main  
Tel.: (49-69) 1564-704/772; Telex 411727; Telefax (49-69) 1564-790/985

DANMARK

Minister for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri  
Direktoratet for Fødevare Erhverv  
Kampmannsgade 3  
DK-1780 København V  
Tlf. (45) 33 95 80 00; telex 151317 DK; fax (45) 33 95 80 34

ESPAÑA

FEGA (Fondo Español de Garantía Agraria)  
Beneficencia, 8  
E-28005 Madrid  
Tel.: (34-91) 347 65 00, 347 63 10; télex: FEGA 23427 E, FEGA 41818 E; fax: (34-91) 521 98 32, 522 43 87

FRANCE

OFIVAL  
80, avenue des Terroirs de France  
F-75607 Paris Cedex 12  
Téléphone (33-1) 44 68 50 00; télex 215330; télécopieur (33-1) 44 68 52 33

IRELAND

Department of Agriculture and Food  
Johnston Castle Estate  
County Wexford  
Ireland  
Tel. (353-53) 634 00; fax (353-53) 428 42

ITALIA

AGEA (Agenzia Erogazioni in Agricoltura)  
Via Palestro 81  
I-00185 Roma  
Tel. (39) 06 449 49 91; telex 61 30 03; fax (39) 06 445 39 40/444 19 58

NEDERLAND

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij  
p/a LASER Roermond  
Slachthuisstraat 71  
Postbus 965  
6040 AZ Roermond  
Nederland  
Tel. (31-475) 35 54 44; fax (31-475) 31 89 39

ÖSTERREICH

AMA-Agramarkt Austria  
Dresdner Straße 70  
A-1201 Wien  
Tel.: (43-1) 33 15 12 20; Telefax: (43-1) 33 15 12 97

---



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 597/2003****af 1. april 2003****om afholdelse af offentlige udbud af vinalkohol med henblik på at anvende den som bioethanol i EF**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2585/2001 <sup>(2)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1623/2000 af 25. juli 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår markedsmekanismer <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1795/2002 <sup>(4)</sup>, særlig artikel 92, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 1623/2000 er der bl.a. fastsat gennemførelsesbestemmelser for afsætning af alkohol-lagre, som er opstået som følge af de destillationer, der omhandles i artikel 27, 28 og 30 i forordning (EF) nr. 1493/1999, og som interventionsorganerne ligger inde med.
- (2) Der bør afholdes offentligt udbud af vinalkohol med henblik på at anvende den i EF's brændstofsektor, således at EF-lagrene af vinalkohol nedbringes, og der til en vis grad sikres forsyninger til de godkendte virksomheder, som omhandles i artikel 92 i forordning (EF) nr. 1623/2000. Den EF-vinalkohol, som oplagres i medlemsstaterne, er sammensat af mængder fra de destillationer, som omhandles i artikel 35, 36 og 39 i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin <sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1677/1999 <sup>(6)</sup>, samt artikel 27, 28 og 30 i forordning (EF) nr. 1493/1999.
- (3) Siden Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen <sup>(7)</sup> skal salgsprisen og sikkerhedsstillelsen angives i euro og betalinger foretages i euro.
- (4) Da der er risiko for bedrageri i form af ombytning af alkoholen, bør kontrollen af alkoholens endelige bestemmelse styrkes, så interventionsorganerne kan hente hjælp hos internationale kontrolagenter og efterprøve den solgte alkohol ved hjælp af analyser ved kernemagnetisk resonans.

- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Der afholdes et offentligt udbud af fire partier vinalkohol 100 % vol. med henblik på anvendelse heraf i EF's brændstofsektor på henholdsvis 50 000, 90 000, 100 000 og 10 000 hl med nummer 18/2003 EF, 19/2003 EF, 20/2003 EF og 21/2003 EF. Alkoholen stammer fra destillationer som omhandlet i artikel 35 i forordning (EØF) nr. 822/87 og i artikel 27 og 30 i forordning (EF) nr. 1493/1999, og som de spanske og italienske interventionsorganer ligger inde med.

*Artikel 2*

Det fremgår af bilaget til denne forordning, hvor de pågældende beholdere befinder sig, hvad deres referencenumre er, hvor stor en mængde alkohol hver beholder indeholder, hvor højt alkoholindholdet er, og hvilke egenskaber alkoholen har. Partierne tildeles de fire godkendte virksomheder, jf. artikel 92 i forordning (EF) nr. 1623/2000.

*Artikel 3*

Alle meddelelser vedrørende dette offentlige udbud sendes til følgende tjenestegren i Kommissionen:

Europa-Kommissionen  
 Generaldirektoratet for Landbrug, kontor D-4  
 B-1049 Bruxelles  
 Fax (32-2) 295 92 52  
 E-post: agri-d4@cec.eu.int.

*Artikel 4*

De offentlige udbud afholdes i henhold til bestemmelserne i artikel 92, 93, 94, 95, 96, 98, 100 og 101 i forordning (EF) nr. 1623/2000 og artikel 2 i forordning (EF) nr. 2799/98.

<sup>(1)</sup> EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT L 345 af 29.12.2001, s. 10.<sup>(3)</sup> EFT L 194 af 31.7.2000, s. 45.<sup>(4)</sup> EFT L 272 af 10.10.2002, s. 15.<sup>(5)</sup> EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1.<sup>(6)</sup> EFT L 199 af 30.7.1999, s. 8.<sup>(7)</sup> EFT L 349 af 24.12.1998, s. 1.

*Artikel 5*

Prisen for alkohol ved de offentlige udbud er på 19 EUR/hl alkohol 100 % vol.

*Artikel 6*

Sikkerhedsstillelsen for korrekt opfyldelse fastsættes til 30 EUR/hl alkohol 100 % vol. Før den første afhentning af alkoholen og senest på dagen for udstedelse af overtagelsesbeviset stiller tilslagsmodtagerne over for det pågældende interventionsorgan en sikkerhed for korrekt opfyldelse, som skal sikre, at alkoholen anvendes som bioethanol i brændstofsektoren, såfremt der ikke er stillet en permanent sikkerhed.

*Artikel 7*

De godkendte virksomheder, jf. artikel 92 i forordning (EF) nr. 1623/2000, kan mod betaling af 10 EUR/l få udleveret prøver af den alkohol, som udbydes til salg, ved at henvende sig til det pågældende interventionsorgan senest 30 dage efter bekendtgørelsen om offentligt udbud. Efter denne dato er det muligt at udtage prøver efter bestemmelserne i artikel 98, stk. 2 og 3, i

forordning (EF) nr. 1623/2000. Den mængde, der leveres til de godkendte virksomheder, er begrænset til fem liter pr. beholder.

*Artikel 8*

Interventionsorganerne i de medlemsstater, hvor den alkohol opbevares, som skal udbydes til salg, indfører en passende kontrol for at sikre sig alkoholens art ved den endelige anvendelse. Med henblik herpå kan de:

- anvende bestemmelserne mutatis mutandis i artikel 102 i forordning (EF) nr. 1623/2000
- foretage en stikprøvekontrol ved hjælp af en analyse ved kernemagnetisk resonans for at efterprøve alkoholens art ved den endelige anvendelse.

Udgifterne afholdes af de virksomheder, som har købt alkoholen.

*Artikel 9*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. april 2003.

*På Kommissionens vegne*  
Franz FISCHLER  
*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

**OFFENTLIGE UDBUD AF VINALKOHOL MED HENBLIK PÅ AT ANVENDE DEN SOM BIOETHANOL I EF:  
Nr. 18/2003 EF, 19/2003 EF, 20/2003 EF OG 21/2003 EF**

## I. Oplagringssted, mængde og egenskaber for den alkohol, som udbydes til salg

Medlemsstat og nummer på parti	Sted	Nummer på beholdere	Mængde i hl alkohol 100 % vol.	Reference til forordning (EØF) nr. 822/87 og (EF) nr. 1493/1999, artikel	Alkoholtype	Godkendte virksomheder, jf. artikel 92 i forordning (EF) nr. 1623/2000
SPANIEN Parti nr. 18/2003 EF	Tarancón	B-3	24 446	27	Rå	Ecocarburantes españoles SA
	Tomelloso	5	25 554	27	Rå	
	I alt		50 000			
SPANIEN Parti nr. 19/2003 EF	Tarancón	A-5	24 444	27	Rå	Bioetanol Galicia SA
		B-5	24 771	27	Rå	
		B-2	12 259	27	Rå	
	Tomelloso	5	28 526	27	Rå	
I alt		90 000				
ITALIEN Parti nr. 20/2003 EF	Aniello Esposito-Pomigliano D'Arco (NA)		2 800	30	Rå	Sekab (Svensk Etanol kemi AB)
	Balice-Valenzano (BA)		8 100	27 + 35	Rå	
	Bertolino-Partinico (PA)		10 800	30	Rå	
	Bonollo-Paduni (FR)		10 600	27	Rå	
	Cavero-Faenza (RA)		1 600	27	Rå	
	Cipriani-Chizzola di Ala		2 500	27 + 35	Rå	
	D'Auria-Ortona (CH)		10 000	27	Rå	
	Di Lorenzo-Pontevalleceppi (PG)		17 600	27 + 35	Rå	
	Dister-Faenza (RA)		4 800	27	Rå	
	Enodistil-Alcamo (TP)		5 400	27	Rå	
	Gedis-Marsala (TP)		8 600	27 + 30	Rå	
	Mazzari-S. Agata Sul Santerno (RA)		4 600	27	Rå	
	Neri-Faenza (RA)		1 900	27 + 35	Rå	
	S.V.A.-Ortona (CH)		3 400	27 + 30	Rå	
	S.V.M.-Sciacca (AG)		1 100	27	Rå	
	Trapas-Petrosino (TP)		6 200	30	Rå	
I alt		100 000				
ITALIEN Parti nr. 21/2003 EF	De Luca-Novoli		3 600	27 + 35	Rå	Altia Corporation
	Bonollo-Paduni		4 400	27	Rå	
	Cipriani-Chizzola di Ala (TN)		2 000	27	Rå	
	I alt		10 000			

## II. Adressen på det spanske interventionsorgan er:

FEGA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tlf. (34) 913 47 65 00; telex 23427 FEGA; fax (34) 915 21 98 32).

## III. Adressen på det italienske interventionsorgan er:

AGEA, Via Palestro 81, I-00185 Rom (tlf. (39) 06 494 99 91; telex 62 00 64/62 06 17/62 03 31; fax (39) 06 445 39 40/445 46 93).

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 598/2003

af 1. april 2003

## om salg ved periodisk licitation af oksekød, som visse interventionsorganer ligger inde med

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2345/2001<sup>(2)</sup>, særlig artikel 28, stk. 2, og artikel 38, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Anvendelsen af visse særlige interventionsforanstaltninger for oksekød har medført, at der er opbygget lagre i mange medlemsstater. For at undgå, at produkter oplagres for længe, bør lagre af produkter opkøbt i henhold til ovenstående foranstaltninger udbydes til salg ved periodisk licitation.
- (2) Salget bør underlægges bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2173/79 af 4. oktober 1979 om gennemførelsesbestemmelser for afsætning af oksekød, som interventionsorganerne har opkøbt<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2417/95<sup>(4)</sup>, særlig afsnit II og III.
- (3) Under hensyn til hyppigheden og arten af licitationer i henhold til denne forordning er det nødvendigt at fravige bestemmelserne i artikel 6 og 7 i forordning (EØF) nr. 2173/79, for så vidt angår oplysninger og frister i licitationsbekendtgørelsen.
- (4) For at sikre en korrekt og ensartet licitation bør der træffes foranstaltninger ud over dem, der er fastsat i artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (5) Der bør fastsættes undtagelser fra artikel 8, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 2173/79 i betragtning af de administrative vanskeligheder, som dette litra volder de pågældende medlemsstater.
- (6) For at sikre, at licitationerne gennemføres korrekt, bør der fastsættes et større sikkerhedsbeløb end det, som er fastsat i artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(7) Erfaringerne fra afsætning af ikke-udbenet interventionsoksekød viser, at kvalitetskontrollen af produkterne inden levering til køberne bør skærpes for at sikre, at produkterne opfylder bestemmelserne i bilag III til forordning (EF) nr. 562/2000 af 15. marts 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 for så vidt angår opkøb af oksekød<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1564/2001<sup>(6)</sup>.

(8) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Følgende cirkamængder interventionsoksekød, der er opkøbt efter artikel 7 i forordning (EF) nr. 2734/2000<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 371/2001<sup>(8)</sup>, artikel 1, stk. 7, i forordning (EF) nr. 590/2001<sup>(9)</sup> og artikel 1, stk. 7, i forordning (EF) nr. 1209/2001<sup>(10)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2579/2001<sup>(11)</sup>, udbydes til salg:

- 24 t ikke-udbenede bagfjerdinge fra det tyske interventionsorgan
- 609 t ikke-udbenede bagfjerdinge fra det franske interventionsorgan
- 1 083 t ikke-udbenede bagfjerdinge fra det spanske interventionsorgan
- 25 tons ikke-udbenede bagfjerdinge fra det nederlandske interventionsorgan
- 63 tons ikke-udbenede bagfjerdinge fra det østrigske interventionsorgan
- 15 tons ikke-udbenede forfjerdinge fra det tyske interventionsorgan

<sup>(5)</sup> EFT L 68 af 16.3.2000, s. 22.

<sup>(6)</sup> EFT L 208 af 1.8.2001, s. 14.

<sup>(7)</sup> EFT L 316 af 15.12.2000, s. 45.

<sup>(8)</sup> EFT L 55 af 24.2.2001, s. 44.

<sup>(9)</sup> EFT L 86 af 27.3.2001, s. 30.

<sup>(10)</sup> EFT L 165 af 21.6.2001, s. 15.

<sup>(11)</sup> EFT L 344 af 28.12.2001, s. 68.

<sup>(1)</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT L 315 af 1.12.2001, s. 29.

<sup>(3)</sup> EFT L 251 af 5.10.1979, s. 12.

<sup>(4)</sup> EFT L 248 af 14.10.1995, s. 39.

- 358 tons ikke-udbenede forfjerdinger fra det franske interventionsorgan
- 651 tons ikke-udbenede forfjerdinger fra det spanske interventionsorgan
- 16 tons ikke-udbenede forfjerdinger fra det nederlandske interventionsorgan
- 38 tons ikke-udbenede forfjerdinger fra det østrigske interventionsorgan.

2. Medmindre andet er fastsat i denne forordning, finder salget sted efter forordning (EØF) nr. 2173/79, særlig afsnit II og III.

#### Artikel 2

1. Der afholdes licitationer:

- a) den 7. april 2003
- b) den 22. april 2003
- c) den 12. maj 2003
- d) den 10. juni 2003,

indtil de til salg udbudte mængder er afsat.

2. Uanset artikel 6 og 7 i forordning (EØF) nr. 2173/79 er bestemmelserne i nærværende forordning at betragte som den generelle licitationsbekendtgørelse.

De pågældende interventionsorganer udarbejder for hver licitation en licitationsbekendtgørelse med oplysning om bl.a.:

- de mængder oksekød, der udbydes til salg, og
  - fristen og stedet for indgivelse af bud.
3. Oplysninger om mængder og de steder, hvor produkterne er oplagret, kan indhentes ved henvendelse på de adresser, der er angivet i bilaget til denne forordning. Interventionsorganerne opslår desuden de i stk. 2 omhandlede bekendtgørelser på deres adresse og kan foretage yderligere offentliggørelser.
4. De pågældende interventionsorganer sælger fortrinsvis det kød, der har været oplagret længst. I undtagelsestilfælde kan medlemsstaterne dog, efter forudgående at have underrettet Kommissionen herom, fravige denne forpligtelse.

5. Ved hver af de i stk. 1 nævnte licitationer tages kun de bud i betragtning, der er de pågældende interventionsorganer i hænde senest kl. 12 den dag, der er sidste frist for indgivelse af bud.

6. Uanset artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79 skal et bud indgives til det pågældende interventionsorgan i en lukket kuvert, på hvilken der anføres en henvisning til nærvæ-

rende forordning samt datoen for den pågældende licitation. Interventionsorganet må ikke åbne kuverten før udløbet af den i stk. 5 omhandlede indgivelsesfrist.

7. Uanset artikel 8, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 2173/79 skal buddene ikke indeholde angivelse af det eller de kølelagre, hvor produkterne er oplagret.

8. Uanset artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79 fastsættes sikkerheden til 12 EUR/100 kg.

#### Artikel 3

1. For hver licitation meddeler medlemsstaterne senest dagen efter indgivelsesfristens udløb Kommissionen de relevante oplysninger om de modtagne bud.

2. Efter gennemgangen af de modtagne bud fastsættes der en minimumssalgspris, eller det besluttet, at der ikke gives tilslag.

#### Artikel 4

1. Hver bydende underrettes pr. telefax af interventionsorganet som omhandlet i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 2173/79.

2. Uanset artikel 18, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79 er fristen for overtagelse af kød, der sælges i henhold til denne forordning, to måneder fra datoen for den meddelelse, der er nævnt i artikel 11 i samme forordning.

#### Artikel 5

1. Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at ikke-udbenet interventionsoksekød udleveres til køberne i en tilstand, der fuldt ud opfylder bestemmelserne i bilag III til forordning (EF) nr. 562/2000, særlig punkt 2, litra a), sjette led, i bilaget.

2. Udgifterne til de i stk. 1 omhandlede foranstaltninger afholdes af medlemsstaterne og må navnlig ikke pålægges køberen eller en anden tredjepart.

3. Medlemsstaterne underretter Kommissionen<sup>(1)</sup> om alle tilfælde, hvor det godtgøres, at ikke-udbenede interventionsforfjerdinger ikke opfylder bestemmelserne i bilag III, jf. stk. 1, med angivelse af forfjerdningens kvalitet og vægt og det slagteri, hvor forfjerdningen blev produceret.

#### Artikel 6

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> GD Landbrug, D2: fax (32-2) 295 36 13.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. april 2003.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —  
LIITE — BILAGA

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionenstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser**

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)  
Postfach 180203, D-60083 Frankfurt am Main  
Adickesallee 40  
D-60322 Frankfurt am Main  
Tel.: (49-69) 1564-704/772; Telex 411727; Telefax (49-69) 1564-790/985

ESPAÑA

FEGA (Fondo Español de Garantía Agraria)  
Beneficencia, 8  
E-28005 Madrid  
Tel.: (34-91) 347 65 00, 347 63 10; télex: FEGA 23427 E, FEGA 41818 E; fax: (34-91) 521 98 32, 522 43 87

FRANCE

OFIVAL  
80, avenue des Terroirs de France  
F-75607 Paris Cedex 12  
Téléphone (33-1) 44 68 50 00; télex 215330; télécopieur (33-1) 44 68 52 33

NEDERLAND

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij  
p/a LASER Roermond  
Slachthuisstraat 71  
Postbus 965  
6040 AZ Roermond  
Nederland  
Tel. (31-475) 35 54 44; fax (31-475) 31 89 39

ÖSTERREICH

AMA-Agramarkt Austria  
Dresdner Straße 70  
A-1201 Wien  
Tel.: (43-1) 33 15 12 20; Telefax: (43-1) 33 15 12 97

---

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 599/2003

af 1. april 2003

## om ændring af forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler <sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 223/2003 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, andet led, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bevarelse af dyrs sundhed og velfærd bør hovedsagelig baseres på forebyggelse gennem foranstaltninger såsom udvælgelse af passende racer og linjer og anvendelse af passende fodermidler.
- (2) I forordning (EØF) nr. 2092/91 er der fastsat præcise krav til foders sammensætning. Tilførslen af essentielle stoffer som vitaminer bør navnlig dækkes gennem naturlige fodermidler.
- (3) Harmoniserede bestemmelser for økologisk husdyrproduktion blev først vedtaget for nylig, og opdrættere kan fortsat have vanskeligheder med at fremskaffe dyr, der kan tilpasses de lokale vilkår og/eller hensigtsmæssige forvaltningssystemer, og med at give deres dyr alle de vigtige stoffer, som de behøver for at opnå en harmonisk vækst, navnlig med hensyn til visse fedtopløselige vitaminer for drøvtyggere.
- (4) I en overgangsperiode bør det derfor undtagelsesvist være tilladt på bestemte betingelser at anvende A-, D- og E-vitaminer.

(5) Tilladelsen ledsages af en forpligtelse for medlemsstaterne til at informere Kommissionen herom.

(6) Det i henhold til artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2092/91 nedsatte udvalg har ikke afgivet udtalelse inden for den tidsfrist, som dets formand har sat. Kommissionen har ifølge artikel 14, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2092/91 forelagt forslaget for Rådet. Eftersom Rådet ikke har truffet nogen afgørelse inden for den tremånedersfrist, som er fastsat i artikel 14, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2092/91, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2092/91 foretages følgende ændringer:

- a) Bilag I, del B, ændres som angivet i punkt 1 i bilaget til nærværende forordning
- b) Bilag II, del C og D, ændres som angivet i punkt 2 i bilaget til nærværende forordning.

## Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. april 2003.

På Kommissionens vegne  
Franz FISCHLER  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 198 af 22.7.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 31 af 6.2.2003, s. 3.



## BILAG

1. Punkt 4.10 i bilag I, del B, til forordning (EØF) nr. 2092/91 affattes således:
  - »4.10. For fjerkræ skal den foderblanding, der bruges ved opfedningen, indeholde mindst 65 % af en blanding af korn, proteinafgrøder og oliefrø.«
2. Bilag II til forordning (EØF) nr. 2092/91 ændres således:
  - a) I del C indsættes som punkt 2.3:
    - »2.3. Æg og ægprodukter til anvendelse som fjerkræfoder, fortrinsvis fra samme bedrift.«
  - b) Del D ændres således:
    - i) I punkt 1.2 indsættes:

»Uanset det foregående led kan medlemsstaternes kompetente myndigheder i en overgangsperiode, der udløber den 31. december 2005, tillade anvendelse af syntetiske vitaminer af type A, D og E til drøvtyggere, hvis følgende betingelser er opfyldt:

      - de syntetiske vitaminer er identiske med naturlige vitaminer, og
      - medlemsstaternes tilladelse er baseret på præcise kriterier og meddelt Kommissionen.

Producenterne kan kun benytte tilladelsen, hvis de over for kontrolorganet eller medlemsstaternes myndigheder godtgør, at deres dyrs sundhed og velfærd ikke kan garanteres uden anvendelse af sådanne syntetiske vitaminer.«
    - ii) I punkt 2 indsættes:
      - »gærfløde«.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 600/2003****af 1. april 2003****om ikke at tildele støtte i forbindelse med oksekød, der er udbudt til salg i forbindelse med den fjerde licitation i henhold til forordning (EF) nr. 219/2003**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles landbrugsordning for oksekød <sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2345/2001 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 28, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der har i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 219/2003 af 4. februar 2003 om salg ved periodisk licitation af oksekød fra visse interventionsorganer til forarbejdning i EF <sup>(3)</sup> været afholdt licitation for visse mængder oksekød.
- (2) I henhold til artikel 9 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2173/79 af 4. oktober 1979 om gennemførelsesbestemmelser for afsætning af oksekød, som interventionsorganerne har opkøbt og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 216/69 <sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2417/95 <sup>(5)</sup>, fastsættes minimumssalgspriserne for kød udbudt til salg ved licitation på grundlag af de modtagne bud.

(3) Der blev ikke i henhold til fjerde licitation indgivet bud inden for tidsfristen i henhold til forordning (EF) nr. 219/2003. Som følge heraf kan der ikke tildeles støtte.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Der er ikke tildelt støtte i henhold til fjerde licitation, som afholdtes i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 219/2003, for hvilken tidsfristen for indgivelse af bud var 25. marts 2003.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. april 2003.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT L 315 af 1.12.2001, s. 29.

<sup>(3)</sup> EUT L 29 af 5.2.2003, s. 7.

<sup>(4)</sup> EFT L 251 af 5.10.1979, s. 12.

<sup>(5)</sup> EFT L 248 af 14.10.1995, s. 39.